

A

abgesehen von etw. | pominiwszy coś
abwechslungsreiche Aufführung | urozmaicone przedstawienie
alles, was das Wanderherz begehrt | wszystko czego zapragnie dusza wędrowca
Alt und Jung | wszyscy (bez względu na wiek)
an etw. vorbeigehen | przechodzić obok czegoś
angeblich | rzekomo
anschießen | dołączać
anstrengend | forsowny
atemberaubend | zapierający dech w piersiach
auf den Markt drängen | napływać na rynek pracy
auf etw. hinweisen | wskazywać na coś
auf Studien und Umfragen zurückgreifen | sięgać do wyników badań, ankiet
auffallen | rzucać się w oczy, zwracać uwagę
auftauchen | pojawiać się
aufziehender Mangel an hochqualifizierten Arbeitskräften | nadciągający niedobór wysoko wykwalifikowanej siły roboczej
aus dem Blickwinkel | z perspektywy
ausgebreitete Schwingen | rozpostarte skrzydła
ausgefallen | niezwykły, ekstrawagancki
Ausnahmen bestätigen die Regel | wyjątek potwierdza regułę
ausreichend | wystarczający
aussterben | wymierać

B

beheizt | ogrzewany
bemerkenswert | imponujący, nadzwyczajny
bergbaulich | górniczy
besinnlicher Klang | nastrojowe brzmienie
bestehen | istnieć
bestehen | istnieć
blondgelocktes Christkind | Dzieciątko Jezus o jasnych lokach
blühende Almwiese | kwitnąca łąka górską
bohren | wiercić, drążyć
bummeln | przechadzać się

D

NEUTRUM

das Adler-Schnitzwerk, -e | rzeźba w kształcie orła
das Andenken an jdn. | pamiątka po kimś
das Angebot, -e | oferta
das Ansehen | prestiż, poważanie, reputacja
das Ausmaß | rozmiar
das Bauvorhaben | przedsięwzięcie budowlane
das Berginnere | wnętrze góry
das Bohrloch, -er | wywiercony otwór
das Boot | łódka
das Brauchtum | zwyczaj
das Briefpapier | papier listowy
das Dritte Reich | Trzecia Rzesza
das Erzgebirge | *geogr.* Rudawy
das Eulengebirge | *geogr.* Góry Sowie

das Fernrohr, -e | teleskop, luneta
das Gesundheitswesen | służba zdrowia, opieka zdrowotna
das Handwerk | rękodzielnictwo
das Haufwerk | urobek
das Hauptquartier | kwatera główna
das Hochseil | lina do akrobacji cyrkowych
das Klebeband, -er | taśma klejąca
das Konzentrationslager | obóz koncentracyjny
das Mitbringsel, - | pamiątka, upominek
das Ostpreußen | *hist.* Prusy Wschodnie
das Panorama auf die umliegende Bergwelt | panorama otaczających gór
das Rätsel | zagadka
das Riesenrad | diabelskie koło
das Säugetier, -e | ssak
das Schloss Fürstenstein | Zamek Książ
das Siegel | *tu:* znak jakości
das Spielzeug, -e | zabawka
das Tageslicht | światło dzienne
das Tuch | sukno, materiał
das Uranvorkommen, - | złożo uranu
das Wandern | wędrowanie
das Wegenetz | sieć szlaków
das Weihnachtsfest | święta Bożego Narodzenia
das Weinfass, -er | beczka na wino

MASKULINUM

der Abenteurer, - | poszukiwacz przygód
der Abschluss | ukończenie studiów
der Abstieg | utrata pozycji, degradacja
der Adlerweg | *geogr.* Orli Szlak
der Angestellte, -n | pracownik, zatrudniony
der Ansässige, -n | miejscowy
der Arbeitgeber, - | pracodawca
der Aufstieg | awans
der Ausflügler, - | wycieczkowicz
der Automechaniker | mechanik samochodowy
der Bäcker | piekarz
der Bergabhang | zbocze/stok góry
der Beruf, -e | zawód
der Bestandteil, -e | część składowa
der Bewerber, - | kandydat
der Bleistift, - | ołówek
der Boden | dno
der Brieföffner, - | rozcinacz do listów
der Briefumschlag, -e | koperta
der Christkindlesmarkt | Jarmark Dzieciątka Jezus
der Deckname | pseudonim
der Durchmesser | średnica
der Einfluss auf die Berufswahl | wpływ na wybór zawodu
der Engel, - | anioł
der Entklammerer, - | rozszywacz
der Erzieher | wychowawca
der Fachkräftemangel | niedobór specjalistów
der Feiertag, -e | dzień świąteczny
der Feuerwehrmann | strażak
der Fremdenführer, - | przewodnik
der Gefangene, -n | więzień, jeniec wojenny
der Genusswanderer, - | wycieczkowicz
der Geröllhaufen | sterta żwiru
der Glasbläser, - | dmuchacz szkła
der Gletscherberg, -e | lodowiec górski
der Glühwein | grzane wino
der Gottesdienst, -e | nabożeństwo
der Haftnotizzettelblock, -e | bloczek kartek samoprzylepnych
der Hefter, - | zszywacz
der Heilige Abend | Wigilia
der Höhenunterschied | różnica wysokości
der Höhlenforscher, - | grotolaz
der Hohlraum, -e | pusta przestrzeń
der Holzschnitzer, - | snycerz
der Journalist | dziennikarz
der Kerzenleuchter, - | świecznik
der Klebestift, -e | klej w sztyfcie
der König der Lüfte | król przestworzy
der Kugelschreiber, - | długopis
der Lebkuchen, - | piernik
der Locher, - | dziurkacz
der Luftschutzbunker, - | schron przeciwlotniczy
der Lüftungsschacht | szyb wentylacyjny
der Maschinenbauer, - | konstruktor maszyn
der Notizblock, -e | blok listowy
der Notizzettelblock, -e | bloczek kartek do notatek
der Ordner, - | segregator
der Papierkorb, -e | kosz na papier
der Radiergummi, -s | gumka do mazania
der Räuchermann, -er | zabawka z drewna służąca do umieszczania w niej kadzidełek
der Reibekuchen, - | placek ziemniaczany
der Reißnagel, -e | pinezka
der Rennfahrer | kierowca wyścigowy
der Richter | sędzia
der Riese | olbrzym
der Schlitten | sanie
der Schnellhefter, - | skoroszyt
der Schulabgänger, - | absolwent szkoły
der Schwibbogen, -e | świecznik łukowy
der Schwierigkeitsgrad | stopień trudności
der Soldat, -en | żołnierz
der Spekulator | korzenneciasteczka
der Spitzer, - | temperówka
der Sprengstoff | materiał wybuchowy
der Stahlbeton | żelazobeton
der Stand, -e | stoisko
der Steinadler | orzeł przedni
der Stempel, - | pieczęć
der Stollen | strucla
der Stollen, - | strucla
der Top-Arbeitgeber | najlepszy pracodawca
der Umstand | warunek, okoliczność
der Verlauf | przebieg
der Wanderer, - | wędrowiec
der Weihnachtsmann | Święty Mikołaj/gwiazdor
der Weihnachtsmarkt, -e | jarmark bożonarodzeniowy
der Weihnachtsstern, -e | gwiazda choinkowa

der Weitwanderweg | długa trasa turystyczna
der Wirtschaftsverband, -e | związek gospodarczy
der Wissenschaftler, - | naukowiec
der Zahn der Zeit hat an etw. genagt | coś nadgryzł ząb czasu
der Zeitungsverlag, -e | wydawnictwo prasowe
der Zimtstern, -e | gwiazdka cynamonowa
der Zinnbecher, - | kubek cynowy
der Zwangsarbeiter -, | robotnik przymusowy

FEMININUM

die Alm, -en | pastwisko górskie
die Andacht, -en | modlitwa
die Anlage, -n | obiekt
die Arbeitsbedingungen (Pl.) | warunki pracy
die Arbeitszeiten (Pl.) | czas pracy
die Ausgabe | wydanie
die Auswahl der Arbeitsstelle | wybór miejsca pracy
die Bäckerzunft | cech piekarzy
die Bauarbeiten (Pl.) | prace budowlane
die Baustelle, -n | miejsce budowy
die Bestimmung | przeznaczenie
die Beurteilung | ocena, opinia
die Bundeswehr | federalne siły zbrojne
die Büroklammer, -n | spinacz
die Einkaufs- und Unterhaltungsmeile | miejsce zakupów i rozrywki
die Einkehr | lit. refleksja, kontemplacja
die Einstimmung auf etw. | wprawienie się w nastrój na coś
die Eis- und Tropfsteinhöhle | jaskinia lodowa i stalaktytowa
die Elbe | *geogr.* Łaba
die Entdeckung, -en | odkrycie
die Erderschütterung | trzęsienie ziemi
die Errichtung der Stollenanlagen | utworzenie systemu sztolni (wyrobisk skalnych prowadzących ze stoku w głąb góry)
die Erschöpfung | wyczerpanie
die Etage, -n | piętro
die Farben- und Duftpracht | bogactwo kolorów i zapachów
die Figur, -en | postać
die Figur, -en | postać
die Fledermaus, -e | nietoperz
die Forschung an der Atombombe aufnehmen | podjąć badania naukowe nad bombą atomową
die Frauenkirche | Kościół Najświętszej Maryi Panny
die Friseurin | fryzjerka
die Friseurkette, -n | sieć salonów fryzjerskich
die Gaumenfreude | rozkosz dla podniebienia
die Gefahr | niebezpieczeństwo
die Gehzeit | czas wędrówki
die Heftklammer, -n | zszywka
die Hektik | gorączkowy pośpiech
die Herstellung | produkcja
die Höhe des Lohns | wysokość wynagrodzenia
die Holzbude, -n | drewniana budka/stoiszka
die Holzschatulle | drewniana szkatułka
die Hülse, -n | łuska
die Hütte, -n | schronisko
die Inschrift | napis, inskrypcja
die Klamm, -en | wąwóz potoku, rozpadlina

die Konstante, -n | stała
die Korrekturflüssigkeit, -en | korektor
die Köstlichkeit, -en | rarytas, przysmak
die Krippenausstellung, -en | wystawa szopek bożonarodzeniowych
die Krippendarstellung, -en | przedstawienie szopki bożonarodzeniowej
die Kunstausstellung, -en | wystawa sztuki
die Lagerfläche, -n | przestrzeń magazynowa
die Landschaften bewundern | podziwiać krajobrazy
die Mappe, -n | teczka
die Mehrtagestour, -en | trasa wielodniowej wycieczki
die Messe | targi
die Opferzahl, -en | liczba ofiar
die Periode | okres
die Pflegekraft, -e | pielęgniarka
die Pinnwand, -e | tablica korkowa
die Quelle, -n | źródło
die Reinigungskraft | sprzątaczk/ka
die Rostbratwurst | kiełbasa z rusztu
die Route, -n - trasa
die Schere, -n | nożyczki
die Schiene, -n | szyna
die Schinderei | dręczenie, katowanie
die Schlucht, -en | wąwóz
die Schmalspurbahn, -en | kolej wąskotorowa
die Schutzanlage | kompleks schronów
die Spuren eines Felssturzes | ślad osunięcia się skały
die Stätte | miejsce
die Stelle, -n | miejsce pracy
die Strecke | odcinek
die Stromleitung, -en | linia elektroenergetyczna
die Tagestour, -en | trasa jednodniowej wycieczki
die Tätigkeit | praca zawodowa, zajęcie
die Überbleibsel (Pl.) | pozostałości, resztki
die Unternehmensberatung, -en | firma konsultingowa
die Untersuchung, -en | badanie, analiza
die Verkäuferin, -nen | sprzedawczyni
die Versicherung, -en | ubezpieczenie
die Vielseitigkeit | różnorodność
die Vorfreude | radość oczekiwania
die Vorweihnachtszeit | okres przedświąteczny
die Wachstube, -n | wartownia
die Wärmekraft | energia cieplna
die Weglänge | długość trasy
die Werkstätte, -n | warsztat
die Wirtschaftswissenschaften (Pl.) | nauki ekonomiczne
die Wolfsschanze | Wilczy Szaniec
die Zeugenaussage, -n | zeznanie świadka
die Zwetschgenmännle (Pl.) | śliwkowe ludziki

E

ein aufwändiges Infrastrukturnetz anlegen | zbudować obszerną sieć infrastrukturalną
ein Blick in die Ferne | spojrzenie w dal
ein einmaliges Flair verleihen | nadawać niezwykłą aurę
ein Geheimnis bergen | kryć tajemnicę
ein Weihnachtslied anstimmen | nucić kolędę
eindrucksvoll | imponujący

eine enge Begegnung erleben | przeżyć bliskie spotkanie
eine lokale Tradition pflegen | utrzymywać lokalną tradycję
eine Studie unabhängig durchführen | przeprowadzić badanie w obiektywny sposób
einen Beitrag zur Sicherheit der Bevölkerung leisten | przyczynić się do bezpieczeństwa ludności
einen Beruf ergreifen | wybrać zawód
einen sicheren Arbeitsplatz bieten | gwarantować bezpieczne miejsca pracy
einen Stollen vortreiben | drążyć sztolnię
einen Traum verwirklichen | ziszczyć marzenie
einheitlich | jednolity
einheitliche Beschilderung und Wegmarkierung | jednolite oznakowanie i oznaczenie trasy
einschlägig | odnośny, właściwy
erhalten bleiben | zachować się
erwähnenswert | godny uwagi
etw. ablösen | zastępować coś
etw. an die Oberfläche befördern | transportować coś na powierzchnię ziemi
etw. anordnen | ustawić coś
etw. anschneiden | napocząć coś
etw. auf eigene Faust erkunden | zbadać coś na własną rękę
etw. beaufsichtigen | nadzorować coś, pilnować czegoś
etw. beeinflussen | wpływać na coś
etw. beklagen | skarżyć się na coś
etw. bestaunen | podziwiać coś
etw. bestaunen | podziwiać coś
etw. durchführen | przeprowadzić coś
etw. erhalten | zachować coś
etw. erkunden | odkrywać coś
etw. fertig stellen | ukończyć
etw. genießen | rozkoszować się czymś
etw. gestalten | organizować coś
etw. in die Luft sprengen | wysadzić coś w powietrze
etw. ist vom Tisch | coś jest już załatwione
etw. mit etw. assoziieren | kojarzyć coś z czymś
etw. schriftlich erwähnen | wspomnieć o czymś w piśmie
etw. stützen | potwierdzać coś
etw. umfassen | obejmować coś
etw. verbergen | ukryć coś
etw. verleihen | przyznawać coś
etw. zurückverfolgen | prześledzić coś
etw. zuschütten | zasypać coś

F

Fachkräfte für sich gewinnen | pozyskać specjalistów
feierlicher Umzug | uroczysty pochód
fester Bestandteil | stały element
folglich | więc, wobec tego
forschende Hersteller von Medikamenten | producenci leków prowadzący badania naukowe
freiwillige Feuerwehr | ochotnicza straż pożarna
funkeln | migotać
für etw. plädieren | opowiadać się za czymś
für unterhaltsame Augenblicke sorgen | zapewniać interesujące chwile

G

gefragt | pożądaný, poszukiwany
geheimnisvoll | tajemniczy
gemütliche Einkehrmöglichkeit | przytulne miejsca do refleksji/kontemplacji
gering | niski
geringer Abstand | niewielki odstęp
geröstete Mandeln (Pl.) | prażone migdały
getrocknete Pflaume | suszona śliwka
gewaltig | ogromny, olbrzymi
Gipfelsiege erringen | odnosić sukcesy w zdobywaniu szczytów
großangelegt | zakrojony na szeroką skalę
Groß-Rosen | *geogr.* Rogoźnica
gut ausgebildet | starannie wykształcony
gut markiert | dobrze oznaczony

H

handgefertigtes Kunstwerk | rękodzieło artystyczne
hervorragend | doskonały
hin und wieder | od czasu do czasu, co jakiś czas
hinzukommen | dochodzić
hohes Ansehen in der Gesellschaft genießen | cieszyć się dużym poważaniem społecznym

I

im Großen und Ganzen | ogólnie rzecz biorąc
im Grundschulalter | w wieku uczniów szkoły podstawowej
im Mittelpunkt stehen | stać w centrum zainteresowania
im siebten Himmel sein | być w siódmym niebie
im Umlauf sein | być w obiegu
im Verhältnis zu den Belastungen | w stosunku do obciążeń
in unmittelbarer Umgebung | w bezpośrednim otoczeniu
innehalten | zatrzymać się

J

jdm. Freude bereiten | sprawiać komuś radość
jdm. im Wege stehen | stać komuś na przeszkodzie
jdn. anlocken | przyciągać kogoś
jdn. außer Acht lassen | nie brać kogoś pod uwagę, nie zważać na kogoś
jdn. bevorzugen | preferować kogoś
jdn. ins kalte Wasser werfen | rzucić kogoś na głęboką wodę
jdn. locken | przyciągać kogoś
jdn. mit der Tiroler Gastfreundschaft empfangen | witać kogoś z tyrolską gościnnością
jdn. mit etw. auszeichnen | wyróżniać/nagradzać kogoś czymś
jdn. über etw. unterrichten | informować kogoś o czymś
jdn. unterbringen | umieścić/ulokować kogoś
jds. Auge erfreuen | cieszyć czyjeś oko

K

konstant | stały

L

leidenschaftlich | zapalony

M

messbar | namacalny, wymierny
mit etw. prahlen | chwalić się czymś

N

nahen | zbliżyć się, nadchodzić
nicht ohne Grund | nie bez kozery
Niederschlesien | *geogr.* Dolny Śląsk

O

oberirdisch | nadziemny

P

pittoresk | malowniczy
professioneller Bergsteiger | profesjonalny alpinista

R

rot-weiß gestreiftes Stoffdach | materiałowy dach w czerwono-białe paski

S

Schlesien | *geogr.* Śląsk
schlummern | drzemać
schwere Arbeit verrichten | wykonywać ciężką pracę
schweres Wasser | chem. ciężka woda
seriös | wiarygodny, poważny
sich anstrengen | wysilić się, dokładać starań
sich ergeben | wynikać
sich etw. in den Kopf setzen | wbić sobie coś do głowy
sich für etw. begeistern | zachwycać się czymś
sich für jdn. eignen | nadawać się dla kogoś
sich keinen Kopf um etw. machen | nie martwić się o coś
sich umschauen | rozglądać się, zasięgać informacji
sich weiterbilden | dokształcać się
stimmungsvoll beleuchtet | nastrojowo oświetlony
streifen | wędrować, przemierzać

T

traditionsreiche Veranstaltung | wydarzenie o bogatej tradycji

Ü

über den Bergen seine Kreise ziehen | zataczać koła nad górami
überdurchschnittlich | ponadprzeciętny

U

um geeignete Bewerber kämpfen | walczyć o odpowiednich kandydatów
unberührter Landstrich | dziewiczy obszar
unterirdisches Bauwerk | podziemna budowla
urtümlich | pierwotny

V

vereinbar | możliwy do pogodzenia
verlaufen | przebiegać
verschlingen | pochłonać
verschütteter Durchgang | zasypane przejście

verwundern | dziwić

viel um die Ohren haben | mieć dużo spraw na głowie

volkstümliches Kunsthandwerk | ludowe rzemiosło artystyczne

von etw. abgeleitet sein | pochodzić od czegoś

von etw. künden | ogłaszać/obwieszczać coś

von jetzt auf gleich | natychmiast, bardzo szybko

vor Ort | na miejscu

vorderer Platz | czołowe miejsce

W

wärmender Kerzenschein | ogrzewający blask świec

werben | reklamować się

Z

zugänglich | dostępny

zur Auswahl stehen | być dostępnym

zurückgehen | spadać, maleć

zuverlässiger Wegweiser | niezawodny drogowskaz